KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1833/2006,

13. detsember 2006,

ühenduse väliskaubandusstatistika ja liikmesriikidevahelise kaubanduse statistika riikide ja territooriumide nomenklatuuri kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. mai 1995. aasta määrust (EÜ) nr 1172/95 ühenduse ja selle liikmesriikide kaubavahetust kolmandate riikidega käsitleva statistika kohta, [1] eriti selle artiklit 9,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 18. mai 2005. aasta määruses (EÜ) nr 750/2005 ühenduse väliskaubandusstatistika ja liikmesriikidevahelise kaubanduse statistika riikide ja territooriumide nomenklatuuri kohta [2] on sätestatud alates 1. jaanuarist 2005 kehtiv kõnealuse nomenklatuuri versioon.

(2) Riikide ja territooriumide tähestikulise kodeerimise aluseks on kehtiv ISO alfa-2 standard niivõrd, kuivõrd see on kooskõlas ühenduse õigusaktide ja statistikaalaste nõuetega. Komisjoni 18. detsembri 2003. aasta määruses (EÜ) nr 2286/2003, [3] millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 2454/93, millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik, on sätestatud üleminekuperiood arvutipõhise tollivormistussüsteemi kohandamiseks. Et üleminekuperiood on nüüdseks lõppenud, ei ole enam vaja kasutada numbrilisi koode paralleelselt tähestikuliste koodidega.

(3) Montenegro on saanud iseseisvaks riigiks.

(4) Seega on asjakohane koostada nomenklatuuri uus versioon, milles võetakse arvesse kõnealuseid uuendusi ja mõne koodi muudatused.

(5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas kolmandate riikidega peetava kaubavahetuse statistikat käsitleva komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas on esitatud alates 1. jaanuarist 2007 kehtima hakkav ühenduse väliskaubandusstatistika ja liikmesriikidevahelise kaubanduse statistika riikide ja territooriumide nomenklatuuri versioon.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 1. jaanuaril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13. detsember 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Joaquín ALMUNIA

---

[1] EÜT L 118, 25.5.1995, lk 10. Määrust on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).
[2] ELT L 126, 19.5.2005, lk 12.
[3] ELT L 343, 31.12.2003, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 215/2006 (ELT L 38, 9.2.2006, lk 11).

LISA

ÜHENDUSE VÄLISKAUBANDUSSTATISTIKA JA LIIKMESRIIKIDEVAHELISE KAUBANDUSE STATISTIKA RIIKIDE JA TERRITOORIUMIDE NOMENKLATUUR

(Alates 1. jaanuarist 2007 kehtiv redaktsioon)

Kood	Riigi nimi	Kirjeldus
AD	Andorra	
AE	Araabia Ühendemiraadid	Abu Dhabi, Ajmān, Ash-Shāriqah, Dubai, Al-Fujayrah, Umm al-Qaywayn, Ra's al-Khaymah
AF	Afganistan	
AG	Antigua ja Barbuda	
AI	Anguilla	
AL	Albaania	
AM	Armeenia	
AN	Hollandi Antillid	Bonaire, Curaçao, Saba, Saint-Eustatius ja Saint-Martini lõunaosa
AO	Angola	Kaasa arvatud Cabinda
AQ	Antarktis	60° lõunalaiusest lõuna pool paiknevad piirkonnad; ei hõlma Prantsuse Lõunaalasid (TF), Bouvet' saart (BV), Lõuna-Georgia ja Lõuna-Sandwichi saari (GS)
AR	Argentina	
AS	Ameerika Samoa	
AT	Austria	
AU	Austraalia	
AW	Aruba	
AZ	Aserbaidžaan	
BA	Bosnia ja Hertsegoviina	
BB	Barbados	
BD	Bangladesh	
BE	Belgia	
BF	Burkina Faso	
BG	Bulgaaria	
BH	Bahrein	
BI	Burundi	
BJ	Benin	

Kood	Riigi nimi	Kirjeldus
BM	Bermuda	
BN	Brunei Darussalami Riik	Tavanimi: Brunei
BO	Boliivia	
BR	Brasiilia	
BS	Bahama	
BT	Bhutan	
BV	Bouvet' saar	
BW	Botswana	
BY	Valgevene	Tavanimi: Belorussia
BZ	Belize	
CA	Kanada	
CC	Kookossaared (Keelingi saared)	
CD	Kongo Demokraatlik Vabariik	Endine Sair (Zaire)
CF	Kesk-Aafrika Vabariik	
CG	Kongo	
CH	Šveits	Kaasa arvatud Saksamaa Büsingeni piirkond ja Itaalia Campione d'Italia haldusüksus
CI	Côte d'Ivoire	
CK	Cooki saared	
CL	Tšiili	
CM	Kamerun	
CN	Hiina	
CO	Colombia (Kolumbia)	
CR	Costa Rica	
CU	Kuuba	
CV	Cabo Verde	
CX	Jõulusaar	
CY	Küpros	
CZ	Tšehhi Vabariik	
DE	Saksamaa	Kaasa arvatud Helgolandi saar; välja arvatud Büsingeni piirkond

Kood	Riigi nimi	Kirjeldus
DJ	Djibouti	
DK	Taani	
DM	Dominica	
DO	Dominikaani Vabariik	
DZ	Alžeeria	
EC	Ecuador	Kaasa arvatud Galápagose saared
EE	Eesti	
EG	Egiptus	
ER	Eritrea	
ES	Hispaania	Kaasa arvatud Baleaari saared ja Kanaari saared, välja arvatud Ceuta ja Melilla
ET	Etioopia	
FI	Soome	Kaasa arvatud Ahvenamaa saared
FJ	Fidži	
FK	Falklandi (Malviini) saared	
FM	Mikroneesia Liiduriigid	Chuuk, Kosrae, Pohnpei ja Yap
FO	Fääri saared	
FR	Prantsusmaa	Kaasa arvatud Monaco ja Prantsuse ülemeredepartemangud (Guadeloupe, Prantsuse Guajaana, Martinique et Réunion)
GA	Gabon	
GB	Ühendkuningriik	Suurbritannia, Põhja-Iirimaa, Kanalisaared ja Mani saar
GD	Grenada	Kaasa arvatud Lõuna-Grenadiinid
GE	Gruusia	
GH	Ghana	
GI	Gibraltar	
GL	Gröönimaa	
GM	Gambia	
GN	Guinea	
GQ	Ekvatoriaal-Guinea	
GR	Kreeka	

Kood	Riigi nimi	Kirjeldus
GS	Lõuna-Georgia ja Lõuna-Sandwichi saared	
GT	Guatemala	
GU	Guam	
GW	Guinea-Bissau	
GY	Guyana	
HK	Hong Kong	Hiina Rahvavabariigi Hong Kongi erihalduspiirkond
HM	Heard ja McDonald	
HN	Honduras	Kaasa arvatud Swani saared
HR	Horvaatia	
HT	Haiti	
HU	Ungari	
ID	Indoneesia	
IE	Iirimaa	
IL	Iisrael	
IN	India	
IO	Briti India ookeani ala	Chagose saared
IQ	Iraak	
IR	Iraani Islamivabariik	
IS	Island	
IT	Itaalia	Kaasa arvatud Livigno; välja arvatud Campione d'Italia haldusüksus
JM	Jamaica	
JO	Jordaania	
JP	Jaapan	
KE	Kenya	
KG	Kõrgõzstan	
KH	Kambodža	
KI	Kiribati	
KM	Komoorid	Anjouan, Grande Comore ja Moheli

Kood	Riigi nimi	Kirjeldus
KN	Saint Kitts ja Nevis	
KP	Korea Rahvademokraatlik Vabariik	Tavanimi: Põhja-Korea
KR	Korea Vabariik	Tavanimi: Lõuna-Korea
KW	Kuveit	
KY	Kaimanisaared	
KZ	Kasahstan	
LA	Laose Demokraatlik Rahvavabariik	Tavanimi: Laos
LB	Liibanon	
LC	Saint Lucia	
LI	Liechtenstein	
LK	Sri Lanka	
LR	Libeeria	
LS	Lesotho	
LT	Leedu	
LU	Luksemburg	
LV	Läti	
LY	Suur Liibüa Araabia Sotsialistlik Rahvadžamahirija	Tavanimi: Liibüa
MA	Maroko	
MD	Moldova Vabariik	
ME	Montenegro	
MG	Madagaskar	
MH	Marshalli saared	
MK [1]	Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik	
ML	Mali	
MM	Myanmar	Endine Birma
MN	Mongoolia	
MO	Aomen (Macao)	Hiina Rahvavabariigi Aomeni (Macao) erihalduspiirkond
MP	Põhja-Mariaanid	

Kood	Riigi nimi	Kirjeldus
MR	Mauritaania	
MS	Montserrat	
MT	Malta	Kaasa arvatud Comino ja Gozo
MU	Mauritius	Mauritiuse saar, Rodriguese saar, Agalega saar ja Cargados Carajose saared (Saint Brandoni saared)
MV	Maldiivid	
MW	Malawi	
MX	Mehhiko	
MY	Malaisia	Malaka poolsaare osa ja Ida-Malaisia (Labuan, Sabah ja Sarawak)
MZ	Mosambiik	
NA	Namiibia	
NC	Uus-Kaledoonia	Kaasa arvatud Loyalty saared (Lifou, Maré ja Ouvéa)
NE	Niger	
NF	Norfolki saar	
NG	Nigeeria	
NI	Nicaragua	Kaasa arvatud Corni saared
NL	Holland	
NO	Norra	Kaasa arvatud Svålbardi saarestik ja Jan Mayeni saar
NP	Nepal	
NR	Nauru	
NU	Niue	
NZ	Uus-Meremaa	Välja arvatud Ross Dependency (Antarktika)
OM	Omaan	
PA	Panama	Kaasa arvatud endine Panama kanali tsoon
PE	Peruu	
PF	Prantsuse Polüneesia	Markiisaared, Seltsisaared (sh Tahiti), Tuamotu saared, Gambier' saared, Tubuai saared; kaasa arvatud Clippertoni saar
PG	Paapua Uus-Guinea	Uus-Guinea saare idaosa; Bismarcki saarestik (sh Uus-Britannia, Uus-Iirimaa, Lavongai, Admiraliteedisaared); Saalomoni saarte põhjaosa (Bougainville ja Buka); Trobriandi saared, Woodlarki saar, d'Entrecasteaux' saared ja Louisiade'i saarestik
PH	Filipiinid	
PK	Pakistan	

Kood	Riigi nimi	Kirjeldus
PL	Poola	
PM	Saint-Pierre ja Miquelon	
PN	Pitcairn	Kaasa arvatud Ducie, Hendersoni ja Oeno saared
PS	Palestiina okupeeritud alad	Jordani Läänekallas (sh Ida-Jeruusalemm) ja Gaza sektor
PT	Portugal	Kaasa arvatud Assoorid ja Madeira saarestik
PW	Belau	Variandid: Belau, Palau
PY	Paraguay	
QA	Katar	
RO	Rumeenia	
RU	Venemaa Föderatsioon	
RW	Rwanda	
SA	Saudi Araabia	
SB	Saalomoni saared	
SC	Seišellid	Mahé, Praslin, La Digue, Frégate ja Silhouette; Amirandid (sh Desroches, Alphonse, Plate ja Coëtivy); Ferquhari saared (sh Providence); Aldabra saared ja Cosmoledo saared
SD	Sudaan	
SE	Rootsi	
SG	Singapur	
SH	Saint Helena	Kaasa arvatud Ascencion ja Tristan da Cunha saared
SI	Sloveenia	
SK	Slovakkia	
SL	Sierra Leone	
SM	San Marino	
SN	Senegal	
SO	Somaalia	
SR	Suriname	
ST	São Tomé ja Príncipe	
SV	El Salvador	
SY	Süüria Araabia Vabariik	Tavanimi: Süüria
SZ	Svaasimaa	

Kood	Riigi nimi	Kirjeldus
TC	Turks ja Caicos	
TD	Tšaad	
TF	Prantsuse Lõunaalad	Kooseisus Kergueleni saared, Amsterdami saar, Saint Pauli saar Crozet' saarestik
TG	Togo	
TH	Tai	
TJ	Tadžikistan	
TK	Tokelau	
TL	Timor-Leste	
TM	Türkmenistan	
TN	Tuneesia	
TO	Tonga	
TR	Türgi	
TT	Trinidad ja Tobago	
TV	Tuvalu	
TW	Taiwan	Kinmeni, Matsu, Penghu ja Taiwani eraldi tolliterritoorium
TZ	Tansaania Ühendvabariik	Pemba saar, Sansibari saar ja Tanganjika
UA	Ukraina	
UG	Uganda	
UM	Ühendriikide hajasaared	Kooseisus Bakeri saar, Howlandi saar, Jarvise saar, Johnstoni atoll, Kingmani rahu, Midway saared, Navassa saar, Palmyra atoll, Wake'i saar
US	Ameerika Ühendriigid	Kaasa arvatud Puerto Rico
UY	Uruguay	
UZ	Usbekistan	
VA	Püha Tool (Vatikani Linnriik)	
VC	Saint Vincent ja Grenadiinid	
VE	Venezuela	
VG	Briti Neitsisaared	
VI	USA Neitsisaared	
VN	Vietnam	
VU	Vanuatu	

Kood	Riigi nimi	Kirjeldus
WF	Wallis ja Futuna	Kaasa arvatud Alofi saar
WS	Samoa	Endine Lääne-Samoa
XC	Ceuta	
XK	Kosovo	Nii nagu määratletud ÜRO julgeolekunõukogu 10. juuni 1999. aasta resolutsioonis 1244
XL	Melilla	Kaasa arvatud Peñón de Vélez de la Gomera, Peñón de Alhucemas ja Chafarinase saared
XS	Serbia	
YE	Jeemen	Endised Põhja-Jeemen ja Lõuna-Jeemen
YT	Mayotte	Grande-Terre ja Pamandzi
ZA	Lõuna-Aafrika Vabariik	
ZM	Sambia	
ZW	Zimbabwe	

MUUD

EU	Euroopa Ühendus	Koodi kasutatakse ainult kolmandate riikidega toimuva kaubavahetuse puhul kaupade päritolu näitamiseks vastavalt asjaomastes ühenduse sätetes kehtestatud tingimustele. Koodi ei kasutata statistilistel eesmärkidel.
QQ	Laevade ja lennukite kütuse- ja toiduvarud	Vabatahtlik rubriik
või		
QR	Laevade ja lennukite kütuse- ja toiduvarud ühendusesiseses kaubanduses	Vabatahtlik rubriik
QS	Laevade ja lennukite kütuse- ja toiduvarud kauplemisel kolmandate riikidega	Vabatahtlik rubriik
QU	Määratlemata riigid ja territooriumid	Vabatahtlik rubriik
või		
QV	Ühendusesiseses kaubanduses määratlemata riigid ja territooriumid	Vabatahtlik rubriik
QW	Kolmandate riikidega kauplemisel määratlemata riigid ja territooriumid	Vabatahtlik rubriik
QX	Ärilistel või sõjalistel põhjustel täpsustamata riigid ja territooriumid	Vabatahtlik rubriik
või		
QY	Ühendusesiseses kaubanduses ärilistel või sõjalistel põhjustel täpsustamata riigid ja territooriumid	Vabatahtlik rubriik
QZ	Kolmandate riikidega kauplemisel ärilistel või sõjalistel põhjustel täpsustamata riigid ja territooriumid	Vabatahtlik rubriik

([1]) Ajutine kood, mis ei muuda riigi lõplikku nime, mis võetakse vastu pärast asjakohaste ÜRO läbirääkimiste otsuse saamist.